



Elin: Kansalliskielilautakunta
Aika: 24.10.2023 Kello: 13:00 - 15:24
Paikka: Vaasan keskussairaala Y3, kokoushuone Kurki

Läsnäolijat:

Nimi	Tehtävä	Lisätiedot
Ala-Heikkilä Sari	puheenjohtaja	
Pääjärvi-Myllyaho Riitta	jäsen	
Kaunismäki Tomi	jäsen	
Sipinen Helinä	jäsen	
Koskinen Sami	varajäsen	
Kinnari Raimo O.	jäsen	
Harju Jukka	jäsen	

Poissaolijat:

Lindberg Marja	jäsen	
Knuutti Teemu	jäsen	
Tuominen Juulia	jäsen	
Salovaara-Kero Anne	hallituksen pj.	
Mandell Irmeli	vanhusneuvoston edustaja	
Kinnunen Marina	hyvinvointialuejohtaja	

Muut läsnäolijat:

Helo Aaro	nuorisovaltuuston edustaja	
Korpi Seppo	vammaisneuvoston edustaja	
Hyvärinen Kosti	asiantuntija	Paikalla klo 13.02 - 14.08
Jakobsson-Pada Linda	asiantuntija	Paikalla klo 14.09 - 15.10
Berg Päivi	esittelijä	
Hartman Tuula	sihteeri	

Pykälät: 35 - 43



Pöytäkirja on allekirjoitettu ja tarkastettu sähköisesti. Allekirjoituksen todentaminen voidaan osoittaa hyvinvointialueen asianhallintajärjestelmässä.

Sari Ala-Heikkilä
Puheenjohtaja

Tuula Hartman
Sihteeri

Tomi Kaunismäki
Pöytäkirjan tarkastaja

Raimo O. Kinnari
Pöytäkirjan tarkastaja

Pöytäkirja on nähtävillä yleisessä tietoverkossa: www.pohjanmaanhyvinvointi.fi

Österbottens välfärdsområde / registratur
Sandviksgatan 2–6, 65130 Vasa
registrator@ovph.fi

Pohjanmaan hyvinvointialue / kirjaamo
Hietalahdenkatu 2–6 65130 Vaasa
kirjaamo@ovph.fi



Elin: Kansalliskielilautakunta
Aika: 24.10.2023 Kello: 13:00 - 15:24
Paikka: Vaasan keskussairaala Y3, kokoushuone Kurki

Asialuettelo:

Pykälä	Käsiteltävä asia	Sivu
§ 35	Kokouksen avaus, laillisuus ja päätösvaltaisuus	4
§ 36	Pöytäkirjantarkastajien valinta	5
§ 37	Kokouksen työjärjestyksen hyväksyminen	6
§ 38	Psykososiaaliset palvelut toimialan esittely	7
§ 39	Kaksikielisyys hallinnossa	8
§ 40	Kansalliskielilautakunnan vuoden 2024 kokoukset	9
§ 41	Ajankohtaiskatsaus	10
§ 42	Muut mahdolliset asiat	11
§ 43	Kokouksen päättäminen	12



Kokouksen avaus, laillisuus ja päätösvaltaisuus

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 35

Hallintosäännön 149 §:n mukaan toimitellaan päätetään kokouksensa ajan ja paikan.

Hallintosäännön 150 §:n mukaan kokouskutsun antaa puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtaja. Kokouskutsussa on ilmoitettava kokouksen aika ja paikka sekä käsiteltävät asiat.

Hallintosäännön 158 §:n mukaan avattuaan kokouksen puheenjohtaja toteaa läsnä olevat sekä onko kokous laillisesti koolle kutsuttu ja päätösvaltainen.

Laki hyvinvointialueesta (611/2021) 108 §:n mukaan muu toimitella kuin valtuusto, on päätösvaltainen, kun enemmän kuin puolet jäsenistä on läsnä.

Puheenjohtaja avaa kokouksen.

Päätös:

Puheenjohtaja avasi kokouksen.



Pöytäkirjantarkastajien valinta

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 36

Pohjanmaan hyvinvointialueen hallintosäännön 168 §:n mukaan pöytäkirja tarkastetaan toimielimen päättämällä tavalla.

Pöytäkirja voidaan allekirjoittaa ja tarkastaa sähköisesti.

Pöytäkirjantarkastajiksi ehdotetaan jäseniä aakkosjärjestyksessä siten, että esitetään aina kahta vuorossa seuraavana olevaa listalta.

Pöytäkirjantarkastajiksi ehdotetaan jäseniä Tomi Kaunismäki ja Raimo O. Kinnari. Ehdotetaan, että pöytäkirja tarkastetaan sähköisesti.

Päätös:

Pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin Tomi Kaunismäki ja Raimo O. Kinnari.



Kokouksen työjärjestyksen hyväksyminen

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 37

Pohjanmaan hyvinvointialueen hallintosäännön 150 §:n mukaan kokouskutsun antaa puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtaja. Kokouskutsussa on ilmoitettava kokouksen aika ja paikka sekä käsiteltävät asiat.

Esityslista, joka sisältää selostuksen käsiteltävistä asioista ja ehdotukset toimielimen päätöksiksi, lähetetään kokouskutsun yhteydessä, jolleivät erityiset syyt ole esteenä.

Ehdotetaan, että esityslista hyväksytään työjärjestykseksi.

Päätös:

Esityslista hyväksyttiin työjärjestykseksi.



Psykososiaaliset palvelut toimialan esittely

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 38
1215/06.00.00/2023

Valmistelija Hyvärinen Kosti

Lisätietoja: puhelinnumero: 040 128 6327, etunimi.sukunimi@ovph.fi

Lautakunnalle esitellään organisaation toimintaa toimialoittain. Psykososiaaliset palvelut toimialalla on kolme tulosaluetta: lasten ja nuorten psykososiaaliset palvelut, aikuisten psykososiaaliset avohoito- ja asumispalvelut sekä aikuisten psykososiaaliset palvelut/hoito-osastot.

Toimialajohtaja Kosti Hyvärinen antaa lautakunnalle katsauksen toimialansa palveluista, organisaatio- ja henkilöstörakenteesta sekä meneillään olevista kehittämistoimenpiteistä.

Johdon hallintopäällikkö Berg Päivi

ehdottaa, että kansalliskielilautakunta käy keskustelua ja merkitsee tiedoksi toimialajohtajan antaman selonteon.

Päätös:

Keskustelun jälkeen merkittiin tiedoksi.

Jakelu



Kaksikielisyys hallinnossa

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 39
1352/00.01.01/2023

Valmistelija Jakobsson-Pada Linda
Lisätietoja: puhelinnumero: 040 649 2883, etunimi.sukunimi@ovph.fi

Pohjanmaan hyvinvointialue on kaksikielinen hyvinvointialue, jonka hallinnon ja toiminnan järjestämisessä sekä viestinnässä on otettava huomioon ruotsin- ja suomenkielisten jäsenten ja palvelujen käyttäjien kielelliset oikeudet.

Toimielinten kokouskutsun, esityslistan ja pöytäkirjan laatimisesta sekä ruotsin että suomen kielellä säädetään kielilain (423/2003) 29 §:ssä. Viestinnästä ruotsin ja suomen kielellä säädetään hyvinvointialuelain 34 §:ssä.

Kokouksessa hallintojohtaja Linda Jakobsson-Pada käy läpi, miten kaksikielisyys näkyy hallinnossa.

Johdon hallintopäällikkö Berg Päivi

ehdottaa, että kansalliskielilautakunta käy keskustelua ja merkitsee tiedoksi hallintojohtajan selonteon.

Päätös:

Keskustelun jälkeen asia merkittiin tiedoksi ja lisäksi lautakunta esitti toiveen hallitukselle selvitettäväksi, että jatkossa hyvinvointialueella tulkattaisiin kaikkien toimielinten kokoukset molemmille kotimaisille kielille.

Jakelu



Kansalliskielilautakunnan vuoden 2024 kokoukset

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 40
1353/00.02.02.02/2023

Valmistelija Berg Päivi
Lisätietoja: puhelinnumero: 040 128 6234, etunimi.sukunimi@ovph.fi

Lautakunnalle ehdotetaan seuraavat kokousajat vuodelle 2024

- Tiistai 30.1.2024 klo 13-15,
kokouspaikka Vaasan keskussairaala Y3, kokoushuone Kurki
- Tiistai 19.3.2024 klo 13-15
kokouspaikka Vaasan keskussairaala Y3, kokoushuone Kurki
- Tiistai 18.6.2024 klo 13-15
kokouspaikka Vaasan keskussairaala Y3, kokoushuone Kurki
- Tiistai 17.9.2024 klo 13-15
kokouspaikka Vaasan keskussairaala Y3, kokoushuone Kurki
- Tiistai 19.11.2024 klo 13-15
kokouspaikka Vaasan keskussairaala Y3, kokoushuone Kurki

Tarvittaessa kokousajankohtaa voidaan muuttaa. Hallintosäännön § 149 mukaan kokous pidetään myös, milloin puheenjohtaja katsoo kokouksen tarpeelliseksi tai enemmistö toimielimen jäsenistä tekee puheenjohtajalle esityksen kokouksen pitämisestä ilmoittamansa asian käsittelyä varten. Tällöin puheenjohtaja määrää kokouksajan. Perustellusta syystä puheenjohtaja voi myös peruuttaa kokouksen.

Johdon hallintopäällikkö Berg Päivi

ehdottaa, että lautakunta päättää hyväksyä ehdotetut kokouspäivät.

Päätös:

Hyväksyttiin ehdotus ja päätettiin, että tammikuun ja maaliskuun kokoukset pidetään etäkokouksina.

Jakelu



Ajankohtaiskatsaus

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 41
1213/00.01.02/2023

Valmistelija Berg Päivi
Lisätietoja: puhelinnumero: 040 128 6234, etunimi.sukunimi@ovph.fi

Kansalliskielilautakunnalle annetaan ajankohtaiskatsaus ajankohtaisista asioista.

Johdon hallintopäällikkö Berg Päivi

ehdottaa, että kansalliskielilautakunta merkitsee tiedoksi esittelijän antaman ajankohtaiskatsauksen.

Päätös:

Merkittiin tiedoksi.

Jakelu



Muut mahdolliset asiat

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 42

Pohjanmaan hyvinvointialueen hallintosäännön 161 §:n mukaan asiat päätetään kokouksissa viranhaltijan esittelystä. Hallintosäännön 160 §:n mukaan toimitellaan voi esittelijän tai jäsenen ehdotuksesta, jota on kannatettu, ottaa enemmistö päätöksellä käsiteltäväksi asian, jota ei ole mainittu kokouskutsussa.

Pykälän kohdalla voidaan esimerkiksi jakaa tietoa, ilmoittaa asioista, tehdä aloitteita ja esittää kysymyksiä.

Päätös:

Ei ollut muita asioita.



Kokouksen päättäminen

Kansalliskielilautakunta 24.10.2023 § 43

Kokouksen päättäminen.

Päätös:

Kokous päätettiin klo 15.24.



Muutoksenhakuohje koskee pykäliä: § 35, § 36, § 37, § 38, § 39, § 41, § 42, § 43

Muutoksenhakukielto

Edellä mainituista päätöksistä ei saa tehdä lain hyvinvointialueesta 141 § mukaan oikaisuvaatimusta eikä aluevalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.



Muutoksenhakuohje koskee pykälää: § 40

Oikaisuvaatimusohjeet

Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä hyvinvointialueen jäsen.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä.

Omistajakunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimuksen käsittely on maksutonta.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää kirjaamosta (yhteystiedot alla).

Pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa, www.pohjanmaanhyvinvointi.fi.

Oikaisuvaatimusviranomaisen:

Pohjanmaan hyvinvointialue / hallitus

Hietalahdenkatu 2-4

65130 Vaasa

kirjaamo@ovph.fi

Käyntiosoite: Hietalahdenkatu 6, X-talo 1. krs. Aukioloaika maanantaista perjantaihin klo 9-14.